

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 84 — 1182 (84 — 1035)

15 MEI 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van de koninklijke besluiten nrs. 4, 24 en 31, met betrekking tot de belasting over de toegevoegde waarde. — Erratum

*Belgisch Staatsblad* nr. 106 van 31 mei 1984.

Bladzijde 7978 : aan artikel 6, § 2, dient een laatste lid te worden toegevoegd, luidend als volgt :

« De zekerheid kan bestaan uit een hypotheek in eerste rang op in België gelegen onroerende goederen, een borgtocht in speciën, een borgtocht in effecten of een persoonlijke borgstelling van een verzekeringsonderneming of van een bank of private spaarkas die hun activiteiten in België uitoefenen. »

MINISTERIE VAN FINANCIËN, MINISTERIE VAN  
ECONOMISCHE ZAKEN EN STAATSSECRETARIAAT  
VOOR LANDBOUW

N. 84 — 1183

22 MEI 1984. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlage 10 bij het koninklijk besluit van 29 december 1975 tot regeling, inzake actieve veredeling, van de vrijstelling van de rechten bij invoer

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,

De Minister van Economische Zaken,

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijzen, inzonderheid op artikel 11, § 1, 3<sup>e</sup>, gewijzigd bij de wet van 30 november 1979 (1);

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1975 tot regeling, inzake actieve veredeling, van de vrijstelling van de rechten bij invoer, inzonderheid op artikel 51 (2);

Gelet op de Richtlijn 84/192/EEG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen, van 21 maart 1984, houdende tweede wijziging van Richtlijn 75/349/EEG betreffende nadere regelen voor het equivalentieverkeer en de voorafgaande uitvoer in het kader van de regeling « actieve veredeling » (3);

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat de bekendmaking van dit besluit zonder verwijl moet gebeuren om aldus aan onze verplichtingen voortvloeiend uit de voormelde richtlijn te voldoen,

Besluiten :

Artikel 1. De bijlage 10 bij het koninklijk besluit van 29 december 1975 tot regeling, inzake actieve veredeling, van de vrijstelling van rechten bij invoer, wordt vervangen door de volgende tekst :

- (1) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1977 en 20 december 1979.  
(2) *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1976.  
(3) P.B. nr. L 100 van 12 april 1984, blz. 20.

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 84 — 1182 (84 — 1035)

15 MAI 1984. — Arrêté royal modifiant les arrêtés royaux nos 4, 24 et 31, relatif à la taxe sur la valeur ajoutée. — Erratum

*Moniteur belge* n° 106 du 31 mai 1984.

Page 7978 : à l'article 6, § 2, il y a lieu d'ajouter un dernier alinéa, rédigé comme suit :

« La caution peut consister dans une hypothèque en premier rang sur des immeubles situés en Belgique, un cautionnement en numéraire, un cautionnement en valeurs ou dans la caution personnelle d'une compagnie d'assurances, d'une banque ou d'une caisse d'épargne privée qui exercent leur activité en Belgique. »

MINISTÈRE DES FINANCES, MINISTÈRE DES AFFAIRES  
ECONOMIQUES ET SECRETARIAT D'ÉTAT A L'AGRI-  
CULTURE

F. 84 — 1183

22 MAI 1984. — Arrêté ministériel remplaçant l'annexe 10 de l'arrêté royal du 29 décembre 1975 réglant, en matière de perfectionnement actif, la franchise des droits à l'importation

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur,

Le Ministre des Affaires économiques,

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

Vu la loi générale sur les douanes et accises, notamment l'article 11, § 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, modifié par la loi du 30 novembre 1979 (1);

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1975 réglant, en matière de perfectionnement actif, la franchise des droits à l'importation, notamment l'article 51 (2);

Vu la Directive 84/192/CEE de la Commission des Communautés européennes, en date du 21 mars 1984, portant deuxième modification de la directive 75/349/CEE relative aux modalités de la compensation à l'équivalent et de l'exportation anticipée dans le cadre du régime du perfectionnement actif (3);

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnés le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par le fait que la publication du présent arrêté doit être réalisée sans délai afin de satisfaire ainsi à nos obligations résultant de la directive précitée,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. L'annexe 10 de l'arrêté royal du 29 décembre 1975 réglant, en matière de perfectionnement actif, la franchise des droits à l'importation, est remplacée par le texte suivant :

- (1) *Moniteur belge* du 21 septembre 1977 et du 20 décembre 1979.  
(2) *Moniteur belge* du 31 janvier 1976.  
(3) J.O.C.E. n° L 100 du 12 avril 1984, p. 20.

## Bijlage 10

Goederen bedoeld in artikel 25, § 5

Vervangende goederen 1	Te verdelen goederen 2
1. Zachte tarwe geoogst in de Europese Economische Gemeenschap	Zachte tarwe geoogst in een derde land
2. Harde tarwe geoogst in de Europese Economische Gemeenschap	Harde tarwe geoogst in een derde land
3. Rijst van de tariefpost 10.06 B I of 10.06 B II die niet tot dezelfde rubriek behoort en die geen lengte/breedte verhouding heeft begrepen in dezelfde rubriekonderverdeling als de rijst bedoeld in kolom 2 (deze rubrieken en rubriekonderverdelingen zijn opgenomen in de volgende drie tabellen)	Rijst van tariefpost 10.06 B I of 10.06 B II

Tabel 1. — Padie rijst

Rubriek	Voorwaarden om tot een rubriek te behoren (1)	
	Lengte van de korrels (2)	Verhouding lengte/breedte (3) (8)
1	2	3
A	7,4 mm of minder	kleiner dan 2,2
B	meer dan 7,4 mm	1. gelijk aan of groter dan 2,2 maar kleiner dan 3,4
		2. gelijk aan of groter dan 3,4

Tabel 2. — Gedopte rijst

Rubriek	Voorwaarden om tot een rubriek te behoren (1)	
	Lengte van de korrels (4)	Verhouding lengte/breedte (5) (8)
1	2	3
A	5,6 mm of minder	kleiner dan 2,0
B	meer dan 5,6 mm	1. gelijk aan of groter dan 2,0 maar kleiner dan 3,1
		2. gelijk aan of groter dan 3,1

Tabel 3. — Volwitte rijst (6)

Rubriek	Voorwaarden om tot een rubriek te behoren (1)	
	Lengte van de korrels (7)	Verhouding lengte/breedte (5) (8)
1	2	3
A	5,2 mm of minder	kleiner dan 2,0
B	meer dan 5,2 mm	1. gelijk aan of groter dan 2,0 maar kleiner dan 3,0
		2. gelijk aan of groter dan 3,0

- (1) Wanneer de korrels niet in de kolommen 2 en 3 van dezelfde rubriek en onderverdeling van de rubriek kunnen worden ingedeeld, worden de voorwaarden om tot de rubriek en de onderverdeling van de rubriek te behoren uitsluitend op basis van de verhouding lengte/breedte (kolom 3) bepaald.
- (2) De lengte is de afstand tussen de onderzijde van het uitwendige kelkkafe en — voor de korrels met baard — de punt van de apex of — voor de korrels zonder baard — de punt van de kroonkafe.
- (3) De breedte is de afstand tussen de verst verwijderde punten van de kroonkafe.
- (4) De lengte is de afstand tussen de verst verwijderde punten van de korrel, de kiem inbegrepen.
- (5) De breedte is de afstand tussen de twee kanten van de korrel, gemeten op het dikste gedeelte.
- (6) In het geval van halfwitte rijst wordt de lengte met 0,1 mm verhoogd; de verhouding lengte/breedte blijft onveranderd.
- (7) De lengte is de afstand tussen de verst verwijderde punten van de korrel.
- (8) De verhouding lengte/breedte wordt bepaald door het meten van de lengte en breedte van honderd korrels rijst en door het delen van de totale lengte door de totale breedte.

## Annexe 10

## Marchandises visées à l'article 25, § 5

Marchandises de substitution 1	Marchandises à perfectionner 2
1. Froments (blés) tendres récoltés dans la Communauté économique européenne	Froments (blés) tendres récoltés dans un pays tiers
2. Froments (blés) durs récoltés dans la Communauté économique européenne	Froments (blés) durs récoltés dans un pays tiers
3. Riz relevant des positions tarifaires 10.06 B I ou 10.06 B II qui n'appartiennent pas à la même rubrique et qui n'ont pas un rapport longueur/largeur compris dans la même subdivision de rubrique (ces rubriques et subdivisions de rubrique sont reprises dans les trois tableaux ci-après) que les riz visés à la colonne 2	Riz relevant des positions tarifaires 10.06 B I ou 10.06 B II

Tableau 1. — Riz paddy

Rubrique	Conditions pour l'appartenance à une rubrique (1)	
	Longueur des grains (2)	Rapport longueur/largeur (3) (8)
1	2	3
A	inférieure ou égale à 7,4 mm	inférieur à 2,2
B	supérieure à 7,4 mm	1. égal ou supérieur à 2,2 mais inférieur à 3,4
		2. égal ou supérieur à 3,4

Tableau 2. — Riz décortiqué

Rubrique	Conditions pour l'appartenance à une rubrique (1)	
	Longueur des grains (4)	Rapport longueur/largeur (5) (8)
1	2	3
A	inférieure ou égale à 5,6 mm	inférieur à 2,0
B	supérieure à 5,6 mm	1. égal ou supérieur à 2,0 mais inférieur à 3,1
		2. égal ou supérieur à 3,1

Tableau 3. — Riz blanchi (6)

Rubrique	Conditions pour l'appartenance à une rubrique (1)	
	Longueur des grains (7)	Rapport longueur/largeur (5) (8)
1	2	3
A	inférieure ou égale à 5,2 mm	inférieur à 2,0
B	supérieure à 5,2 mm	1. égal ou supérieur à 2,0 mais inférieur à 3,0
		2. égal ou supérieur à 3,0

- (1) Lorsque les grains ne peuvent pas être classés à la fois dans les colonnes 2 et 3 de la même rubrique et subdivision de rubrique, les conditions pour l'appartenance à la rubrique et à la subdivision de rubrique sont déterminées uniquement sur la base du rapport longueur/largeur (colonne 3).
- (2) La longueur est la distance entre le bas de la glume inférieure et — pour les grains avec barbe — la pointe de l'apex ou — pour les grains sans barbe — la pointe des glumelles.
- (3) La largeur est la distance entre les points les plus éloignés des glumelles.
- (4) La longueur est la distance entre les points les plus éloignés du grain, y compris le germe.
- (5) La largeur est la distance d'un côté à l'autre du grain dans la partie la plus épaisse.
- (6) Pour le riz semi-blanchi, la longueur est à augmenter de 0,1 mm, le rapport longueur/largeur restant inchangé.
- (7) La longueur est la distance entre les points les plus éloignés du grain.
- (8) La détermination du rapport longueur/largeur s'effectue en mesurant la longueur et la largeur de cent grains de riz et en divisant la longueur totale par la largeur totale.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 22 mei 1984.

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel,

W. DE CLERCQ

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN, MINISTERIE  
VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING EN MINISTERIE  
VAN LANDBOUW

N. 84 — 1184

14 JUNI 1984. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 november 1978 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economische Zaken,  
De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,  
De Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw,

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 oktober 1962 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 november 1978 waarbij de invoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 988/84 van de Raad der Europese Gemeenschappen van 31 maart 1984 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 516/77 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten en van Verordening (EEG) nr. 950/68 betreffende het gemeenschappelijk douanetarief;

Gelet op het overeenstemmend advies van de Interministeriële Economische Commissie;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 mai 1984.

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Finances et du Commerce extérieur,

W. DE CLERCQ

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, MINISTÈRE  
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉ-  
RIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT  
ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 84 — 1184

14 JUIN 1984. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises

Le Ministre des Affaires économiques,  
Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,  
Le Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture,

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises;

Vu l'arrêté royal du 24 octobre 1962 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises;

Vu l'arrêté ministériel du 23 novembre 1978 soumettant à licence l'importation de certaines marchandises;

Vu le Règlement (CEE) n° 988/84 du Conseil des Communautés européennes, du 31 mars 1984, modifiant le Règlement (CEE) n° 516/77 portant organisation commune des marchés dans le secteur des produits transformés à base de fruits et légumes et le Règlement (CEE) n° 950/68 relatif au tarif douanier commun;

Vu l'avis conforme de la Commission économique interministérielle;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;